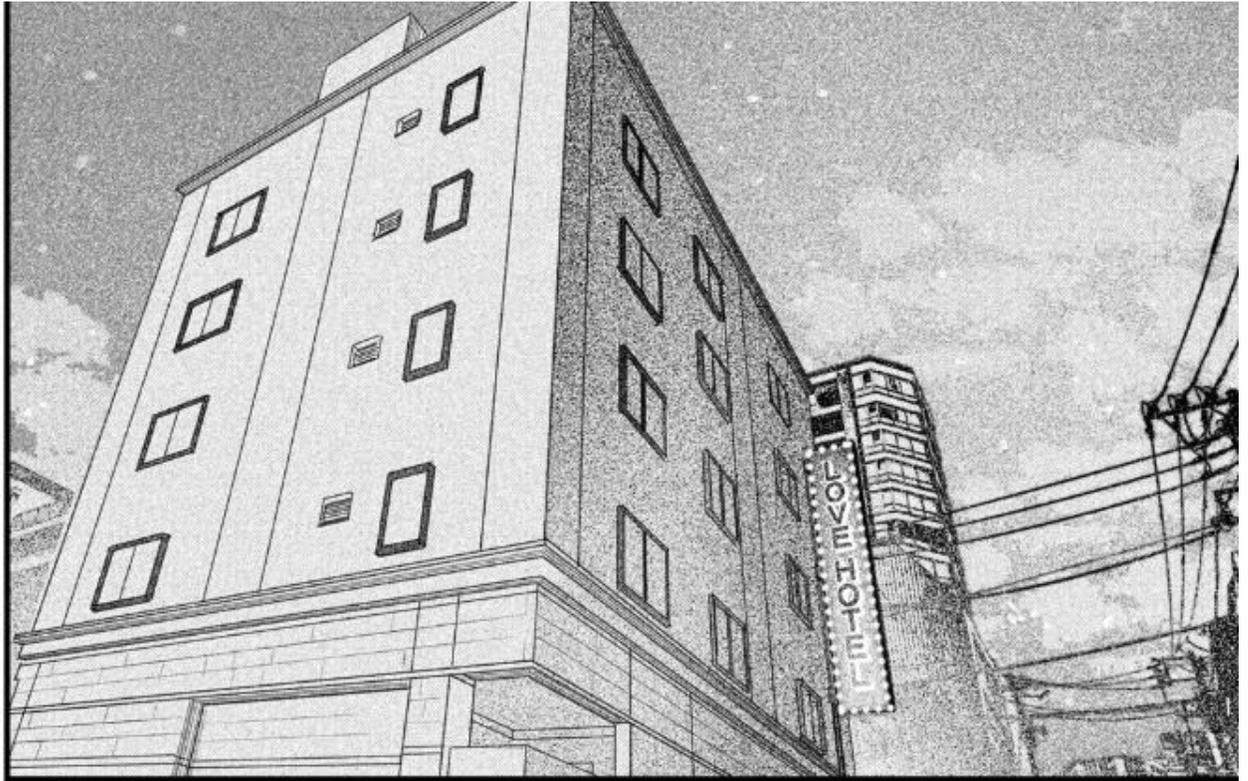
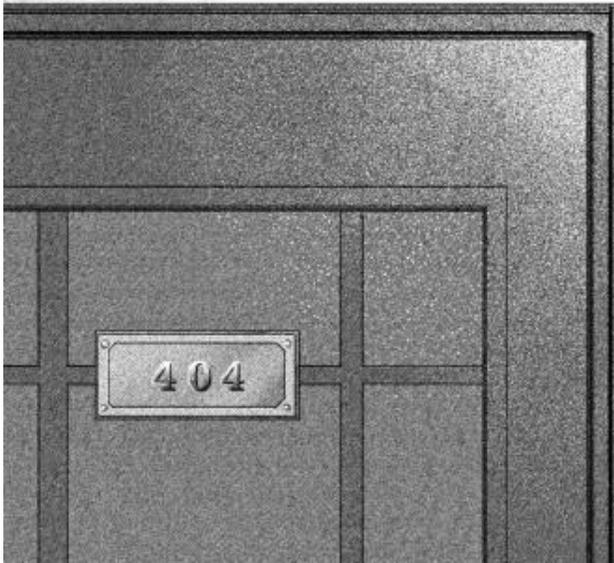




CAPÍTULO 10: PECADO
TRADUCCIÓN & EDICIÓN: NARU-KUN



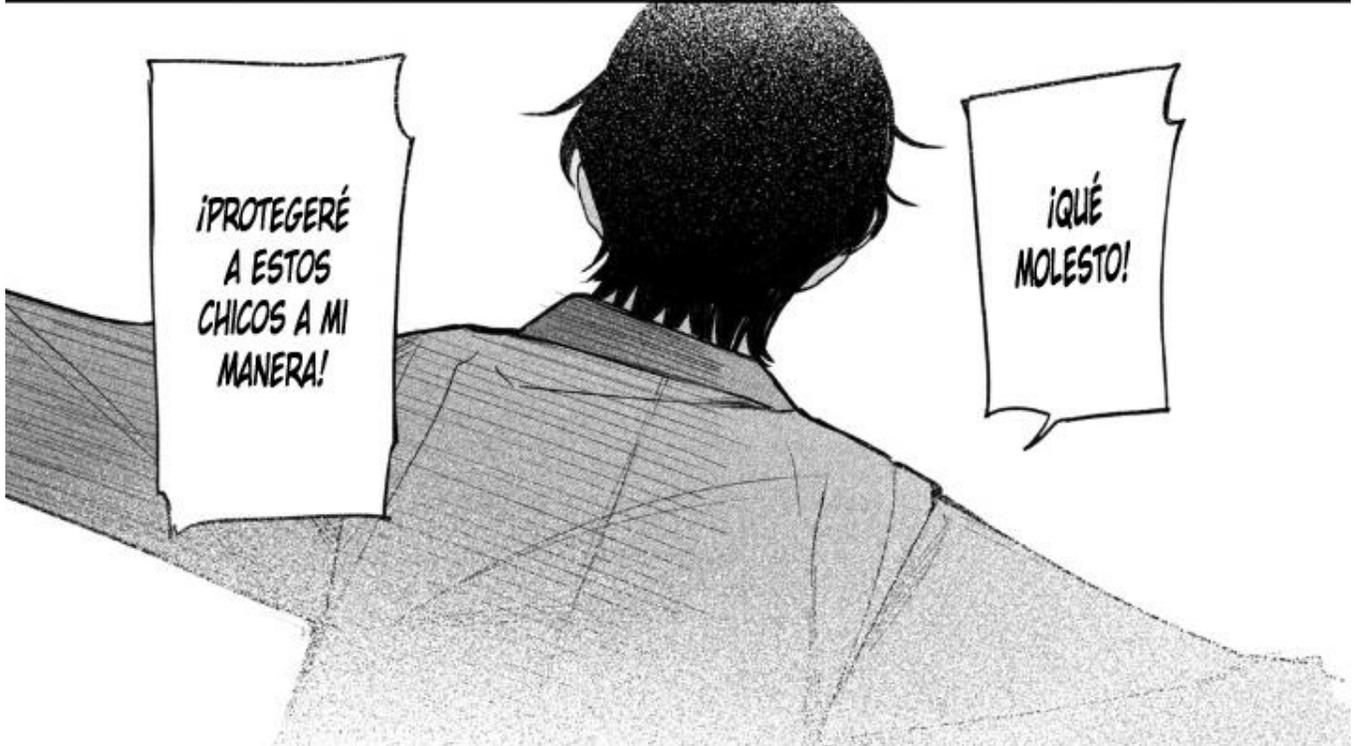














ES UNA DECISIÓN TONTA PARA GIN-CHAN, QUE SÓLO VA AL GIMNASIO PARA MANTENER SU SALUD.

DURANTE EL COMBATE CUERPO A CUERPO DE HACE UN RATO, GIN-CHAN SALTÓ FRENTE A YU, QUIEN ESTABA A PUNTO DE RECIBIR UN DISPARO, ¿VERDAD?

EN OTRAS PALABRAS, LA MEMORIA CENTRAL DE HARI ES...



ESE ES EL RECUERDO CENTRAL DE YU.

"ESTAR PROTEGIDO".



EN ESE MOMENTO YU ERA FELIZ.

NO ES ABURRIDO.

YA VEO.

MIS RECUERDOS ABURRIDOS SE HAN CONVERTIDO EN SU MEMORIA CENTRAL.



COMO NO
TENIA FAMILIA,
GIN-CHAN FUE
EL ÚNICO QUE
LO CUIDÓ Y
PROTEGIÓ
SERIAMENTE.



NO FUI YO...
TÚ FUISTE
QUIEN SALVÓ
A YU,

INCLUSO
A COSTA
DE TU
PROPIA
VIDA.

LOGRAMOS
RECUPERAR
A YU.

TODO
GRACIAS
A TI,
GIN-CHAN.

FINAL-
MENTE...

...



¿POR
QUÉ ESTE
TIPO HARÍA
TODO ESTO
POR YU?

SÍ,
SIEMPRE
FUE
EXTRAÑO.



MIEDO...

ANSIEDAD
POR EL
FUTURO.

ALE-
GRÍA...

ESPE-
RANZA...

LAS EMOCIONES
QUE SIENTO
DE ESTE
CHICO EN ESTE
MOMENTO ME
HACEN SENTIR
QUE PUEDO
RECUPERAR
A YU.



DESPUÉS...



CULPA.



ARRE-
PENTI-
MIENTO.

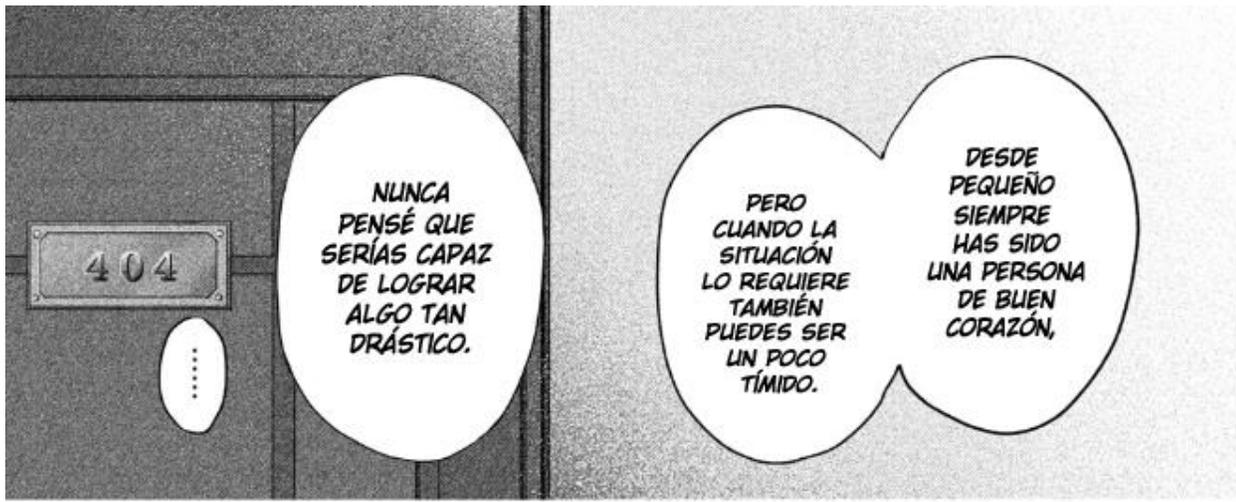
PERO ES
CASI COMO
SI FUERA
A DERRA-
MARSE.

HA ESTADO
TRATANDO DE
OCULTARLO
BAJO SU
ACTITUD
PLANA,

¿QUÉ
PASÓ DE
REPENTE?

¿POR QUÉ
LLEGARÍAS
TAN LEJOS
POR YU?

HEY,
KEI.



AL INVOLUCRARME,
ARRUINASTE
MI VIDA,
QUE SE SUPONÍA
IBA A SER
FÁCIL.

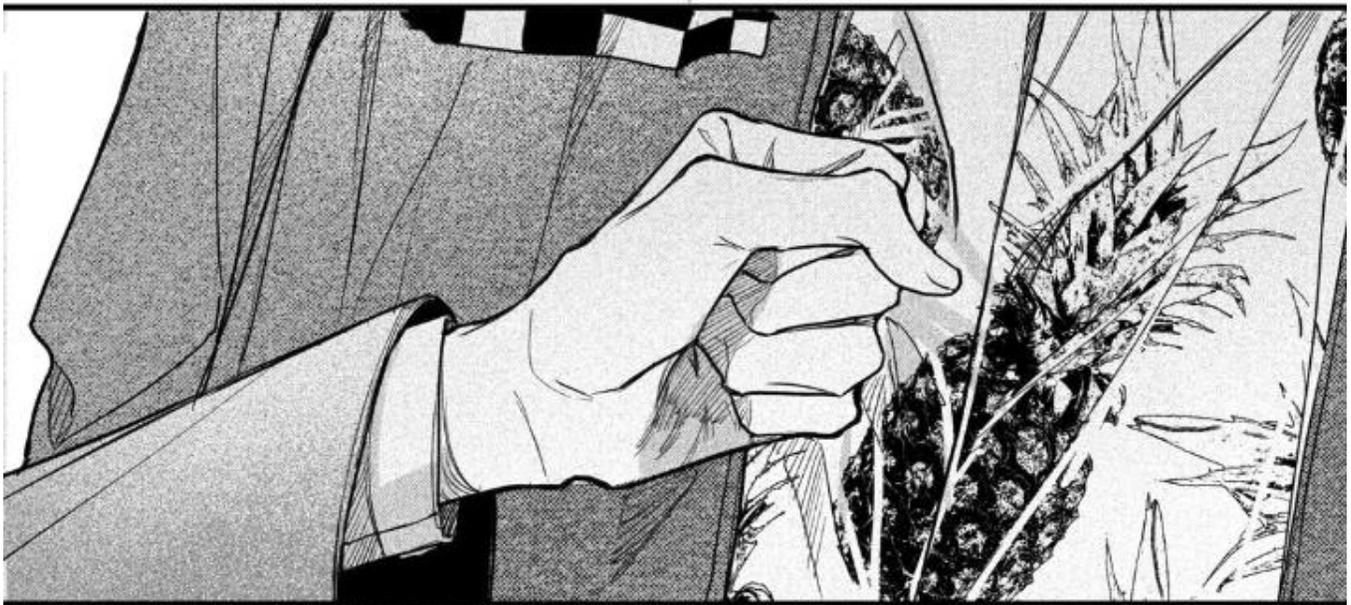
TE
PERDONO
TODO.

KEI.

ME PUSISTE EN
UNA SITUACIÓN
EN LA QUE NO
SABÍA SI VIVIRÍA
O MORIRÍA
MAÑANA.

INCLUSO
SI TIENES
OTRAS COSAS
POR LAS QUE
SENTIRTE
CULPABLE,

TE LAS
PERDONARÉ
TODAS.





SE
SUPONÍA
QUE YO
SERÍA EL
ESCLAVO,
NO YU.

EN
REALIDAD,



EN REALIDAD,
ESO FUE UNA
PRUEBA PARA
QUE UNA
JOYERÍA
ELIGIERA A
UN NIÑO PARA
CRIARLO COMO
ESCLAVO.

¿RECUERDAS
QUE ANTES
DE QUE LA
FAMILIA DE YU
APARECIERA
PARA ACO-
GERLO,

TUVIERON
QUE HACERNOS
UN CONTROL
DE SALUD Y
UNA PRUEBA
DE INTELIGENCIA
EN LA INSTA-
LACIÓN?



RECIBIERA UNA EDUCACIÓN DE LA MÁS ALTA CALIDAD POSIBLE.

ESCUCHÉ AL DIRECTOR EXPLICAR A OTROS MIEMBROS DEL PERSONAL, QUE QUERÍA QUE EL NIÑO...

POR SUPUESTO, NO SABÍAMOS NADA, Y LOS ADULTOS DEL CENTRO, ADEMÁS DEL DIRECTOR, TAMPOCO SABÍAN LA VERDAD.

UNA PAREJA ADINERADA ACOGIÓ A UN NIÑO SANO E INTELIGENTE.



CREÍ QUE SERÍA MUY DIFÍCIL OBTENER UNA EDUCACIÓN DE ALTO NIVEL,

Y COMO ME GUSTAN LAS COSAS MECÁNICAS, PENSÉ QUE SÓLO QUERRÍA APRENDER SOBRE ESO...

¡OH, NO!

ESO ES LO QUE PENSÉ.



DIJO QUE LA PRUEBA ERA PARA SELECCIONAR AL NIÑO Y ME DI CUENTA...

...DE QUE ME FUE BASTANTE BIEN EN ESA PRUEBA.

SENTÍ QUE NO IBA A SER ELEGIDO.



COMO
PENSABA,
ESTABA EN
PRIMER
LUGAR.

EN
SECRETO ECHÉ
UN VISTAZO A
LOS RESULTADOS
DE LA PRUEBA.



INTER-
CAMBIE LOS
RESULTADOS
DE LA PRUEBA
DE YU POR
LA MÍA.

POR
ESO...



¿POR QUÉ
CON YU?

UNA COSA
ES QUE LOS
RESULTADOS DE
LAS PRUEBAS
FUERON
SIMPLEMENTE
SIMILARES A
LOS MÍOS.

ALINQUE
YU ES UNA
BUENA
PERSONA,

OBTENER
UNA BUENA
EDUCACIÓN
EN UN BUEN
HOGAR.

EN ESE
MOMENTO, EL
FUTURO DE
YU SERÍA...

NO TIENE
DESEOS DE
MEJORAR COMO
GIN-CHAN, NI
TIENE PREFEREN-
CIAS CLARAS
COMO YO.



EXAGERA-
DA Y DE
MIERDA.

UNA DE LAS
COSAS QUE
SE ME OCURRIÓ
FUE UNA
EXCUSA INNECE-
SARIAMENTE
INTRUSIVA,



DE HECHO,
PENSÉ QUE
ESTABA
HACIENDO
ALGO
POR YU.

AL PRINCIPIO
NO ME SENTÍ
CULPABLE;



TODO LO
QUE YU
QUERÍA
ERA...

ESTAR
CON GIN-
CHAN Y
CONMIGO.



NO SABÍA
QUE YU...

...IBA
A VER EL
INFIERNO
POR MI
CULPA.

PERO NO
PODÍA DECIR NI
HACER NADA EN
ESE MOMENTO,
ASÍ QUE VI CÓMO
SE LLEVABAN
A YU.



PERO CUANDO
VI QUE YU, QUIEN
FUE ELEGIDO COMO
HIJO ADOPTIVO
DE UNA FAMILIA
ADINERADA, NO
PARECÍA NADA
FELIZ...

ME SENTÍ
CONFUN-
DIDO,



DE REPENTE COMENCÉ A PENSAR EN YU.

...

ME DIERON LA LIBERTAD ADECUADA Y EL DERECHO A APRENDER LO QUE QUISIERA.

DESPUÉS DE ESO, TAMBIÉN APARECIÓ UN PADRE ADOPTIVO PARA MÍ Y...



QUERÍA PENSAR QUE LO QUE HICE NO ESTUVO MAL.

ME PREGUNTE SI ESTABA VIVIENDO FELIZ.



QUIZÁS AL DIRECTOR LE INTERESARÍA ESO.

PENSÉ QUE HABÍA UNA ALTA POSIBILIDAD DE QUE ESTUVERA INVOLUCRADO EN UN CRIMEN.



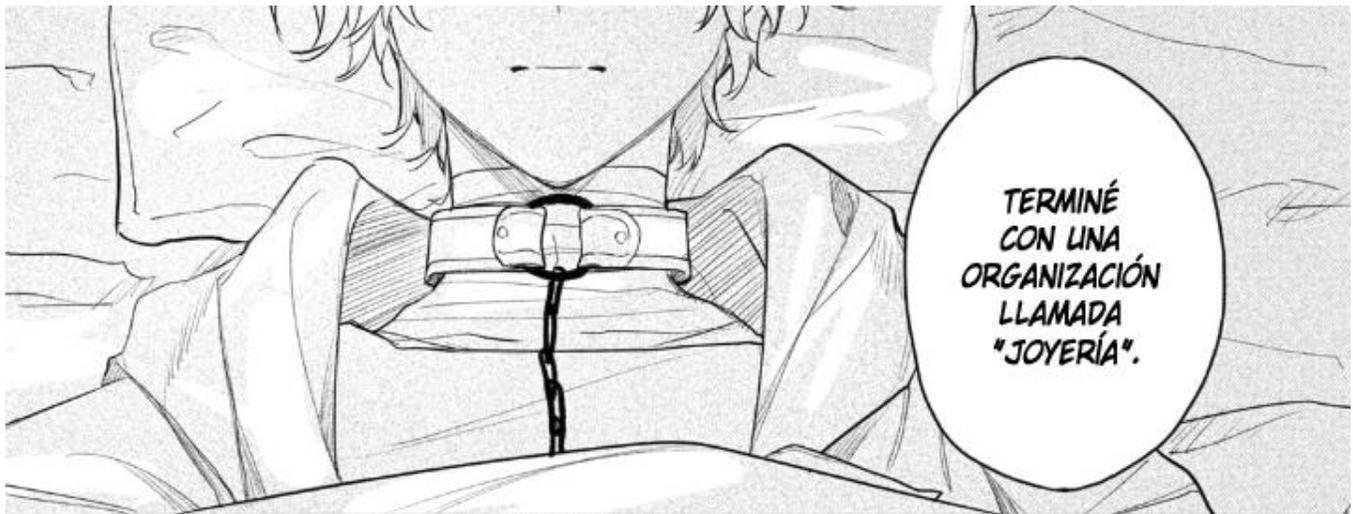
YU NO ESTABA POR NINGÚN LADO, ASÍ QUE LO BUSQUÉ DESESPERADAMENTE.

A PARTIR DE AHÍ ES COMO DIJE ANTES.



UN HILO FINO...
SEGUÍ Y TRACÉ...

HACKÉ LA COMPUTADORA DEL DIRECTOR Y REVISE TODOS SUS CORREOS ELECTRÓNICOS Y ESAS COSAS.



TERMINÉ
CON UNA
ORGANIZACIÓN
LLAMADA
"JOYERÍA".



LUEGO, SE
IMPRIMEN
VARIAS
HABILIDADES
A TRAVÉS
DE UN
PROCESO
LLAMADO
DESARROLLO
OBLIGATORIO
DE HABILIDADES.

SE REALIZA
UN PROCEDIMIENTO
LLAMADO
LIMPIEZA DE
PERSONALIDAD
PARA BORRAR
RECUERDOS
Y ONDAS
EMOCIONALES.

ESTABA
EN LOS
MATERIALES
QUE TE
MOSTRÉ.

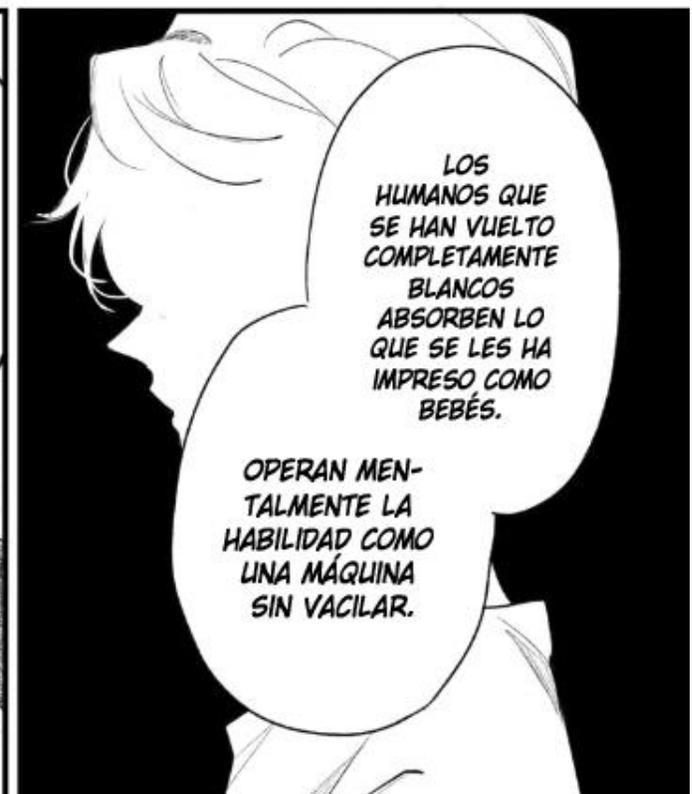
GIN-CHAN,
ENTIENDES
CÓMO SE
HACEN LOS
ESCLAVOS,
¿VERDAD?



PERO
ES DIFÍCIL
LIMPIAR
TU PERSONALIDAD.

SI ACABAS
DE LEER EL
MATERIAL,
DIRÁS,
HMMM.

EL DOLOR
ES TAN
GRANDE QUE
ALGUNAS
PERSONAS
SE VUELVEN
OBSOLETAS.



LOS
HUMANOS QUE
SE HAN VUELTO
COMPLETAMENTE
BLANCOS
ABSORBEN LO
QUE SE LES HA
IMPRESO COMO
BEBÉS.

OPERAN MENTALMENTE LA
HABILIDAD COMO
UNA MÁQUINA
SIN VACILAR.





EN AQUEL
ENTONCES,
TOMABA MUCHO
TIEMPO LIMPIAR
LA PERSO-
NALIDAD.

HAY APROXI-
MADAMENTE
UN MES DE
METRAJE.



MUCHAS
VECES...

ESO...

YU CONTINUÓ
SUFRiendo ESE
DOLOR DURANTE
MUCHO TIEMPO.

SIN EMBARGO,
LA REACCIÓN DE
YU ERA CADA
VEZ MÁS DÉBIL.



LO
SIENTO.

KEI...

SEGUÍ
VIENDO LOS
RESULTADOS
DE LO QUE
HICE.

MIRE
EL VIDEO
REPETIDA-
MENTE.

MUCHAS
VECES...

MUCHAS
VECES...



ESTABA
ASUSTADO.

ES CIERTO
QUE ESA ERA
LA ÚNICA
MANERA DE
INVOLUCRARTE,

GIN-
CHAN.



QUERÍA QUE
LLEVARAS
MI CRUZ
CONMIGO.

CAÍ AL
MISMO NIVEL
QUE GIN-
CHAN.

COMO
TUVE QUE
ENFRENTAR-
ME A YU
SOLO,



HABRÍAS SIDO TÚ QUIEN FUERA ESCLAVIZADO.

KEI, SI NO HUBIERAS FALSIFICADO LOS RESULTADOS DE LA PRUEBA,



...SE DIERA CUENTA.

VIVIRÍAS COMO ESCLAVO SIN QUE NADIE...

NO TE RENDISTE. HICISTE TODO LO QUE ESTUVO EN TU PODER PARA RECLUPERAR A YU.

PERO, KEI, TE DISTE CUENTA DE LA SITUACIÓN EN LA QUE SE ENCONTRABA YU Y...

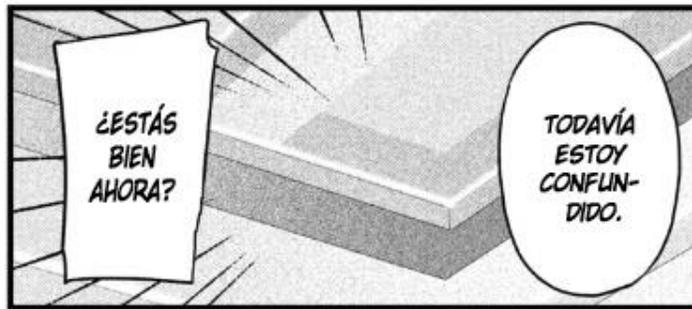


ESTOY SEGURO DE QUE CRECERÍA TAL COMO ES.

YU TIENE MUCHO POTENCIAL, PERO CON SU PERSONALIDAD,

YO SERÍA UN CABRÓN DE DINERO Y NI SIQUIERA TE RECORDARÍA.







PARECE QUE ALGO ANDA MAL CON MI CUERPO.

SIENTO CALOR DETRÁS DE MIS OJOS.

MI CUERPO ESTÁ TEMBLANDO.

LA FRECUENCIA CARDÍACA AUMENTA RÁPIDAMENTE,

AUNQUE ESTÉ EN REPOSO.



¿EMOCIONES?



CLARAMENTE TUS EMOCIONES SALIENDO.

AH, PUEDO VER...



UN POCO ASUSTADO EN ESTE MOMENTO, PERO TAMBIÉN ESTÁS EMOCIONADO.

NO ES UN PROBLEMA, ESTÁS SORPRENDIDO Y...

ES SOLO TU CUERPO REACCIONANDO A ESAS EMOCIONES.



AH, YA VEO.

MI SUEÑO...

OJALÁ PUDIERA ESTAR CON USTEDES DOS.

INCLUSO CUANDO SEA ADULTO...

SONÉ QUE COMÍA FIDEOS DE MARISCOS CON LOS JÓVENES...

GINJO-SAMA Y AOKI-SAMA EN EL PARQUE.

GINJO-SAMA DIJO QUE SE HARÍA RICO Y NOS DARÍA DE COMER DELICIOSOS PLATOS DE MARISCOS.

EN ESE SUEÑO, HABLÁBAMOS DE NUESTROS SUEÑOS.

AOKI-SAMA ESTABA HABLANDO DE SU SUEÑO DE IR A UN PAÍS TROPICAL.





ESO ES
LO QUE
QUERÍA.





CON MIS
HABILIDADES
COMERCIALES,
LAS HABILIDADES
DE HACKER
DE KEI Y...

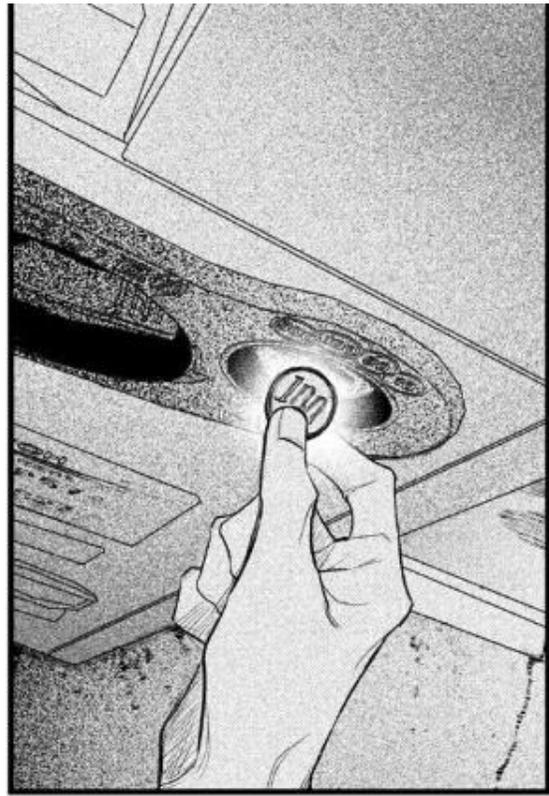
PARA QUE LOS
TRES PODAMOS
SOÑAR UN NUEVO
SUEÑO DESDE
CERO.



LOS PODERES
DE YU, PODEMOS
HACER CUALQUIER
COSA SI TENEMOS
EL PODER DE
USARLO POR
NOSOTROS
MISMOS.



SÍ, VOLVAMOS
A HABLAR DE
NUESTROS
SUEÑOS COMO
LO HACÍAMOS
CUANDO ÉRAMOS
NIÑOS.



SUPONGO QUE REALMENTE SOY UN HERMANO MAYOR...

LO SIENTO.

BUAAAAAAAAA

BUAAAAAAAAA

TENGO QUE HACERLO CORRECTAMENTE.

KEI ESTABA LLORANDO COMO SI FUERA A DESHIDRATARSE.



JAJA, YO
TAMBIÉN
APRENDÍ EL
COMPORTA-
MIENTO DE
UN CRIMINAL
BUSCADO.



¿POLICÍA?



ES MEJOR
QUE TOMÉ
UN DESVÍO.



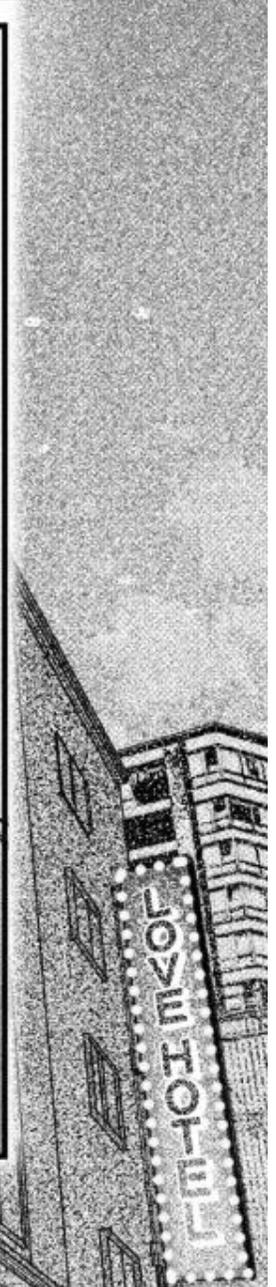
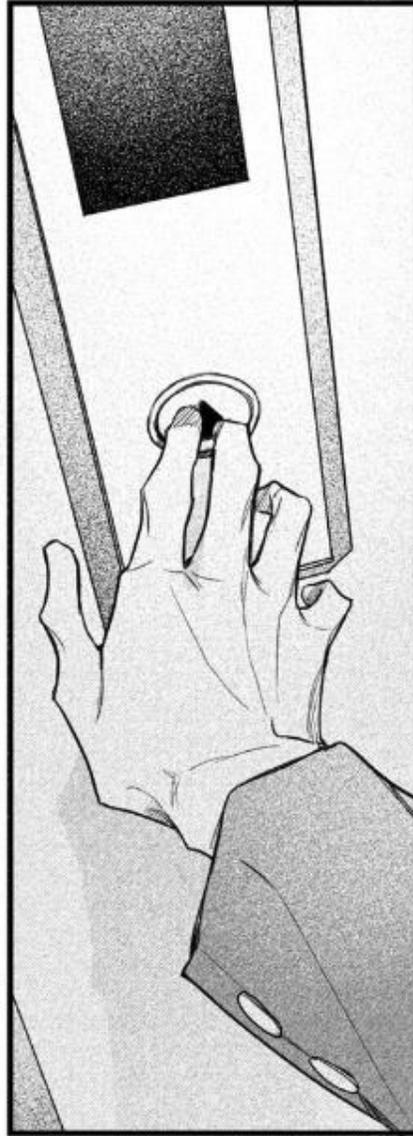
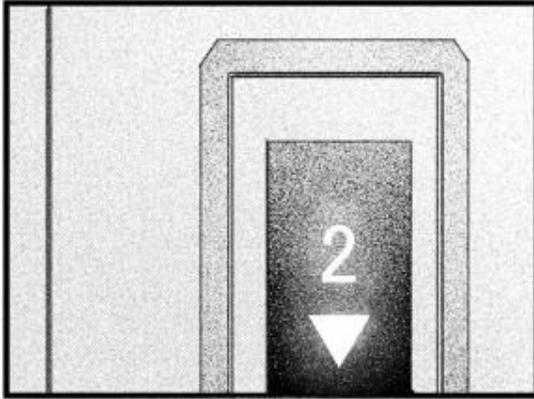
VAMOS,
SIMPLEMENTE
HACEMOS
LO QUE NOS
DICEN DESDE
ARRIBA.

¿QUÉ
DIABLOS
ESTÁ PA-
SANDO?



TENGO
UN MAL
PRESENTI-
MIENTO...







YU.



GIN-
CHAN.

KEI-CHAN
MURIÓ.